



Psalm 17:15

Mizmor Yod-Zayin, Pasuk Tet-Vav

אֲנִי בְצַדִּיק אֶחְזֶה פְּנֵיךָ אֲשַׁבְּעָה בְּהַקִּיץ תְּמוֹנַתְךָ

Transformed by God's love...

תְּמוֹנַתְךָ	בְּהַקִּיץ	אֲשַׁבְּעָה	פְּנֵיךָ	אֶחְזֶה	בְּצַדִּיק	אֲנִי
te-moo-nah-te'-kha	ve-hah-keetz'	es-be-ah'	fah-ney'-kha	e-che-zeh'	be'-tze'-dek	a-nee'
תְּמוֹנָה - n m "likeness, form" semblance" cstr fr> מִין - n "kind, type" ךָ - 2ms cstr sfx	בְּ - pfx; "in, at, by, with" קִיץ - v "awake, awaken" hiphil inf cstr דַּחַדַּח	שָׁבַע - v "to be completed, fulfilled, sated" fr> שֶׁבַע -seven qal impf 1cs אֶחְזֶה cohort Hey sfx	פְּנֵה - n c "face, front, surface, presence" mpl cstr פְּנֵי / פְּנִים ךָ -2ms sfx	חָזָה - v "see, behold, envision, prophesy" qal impf 1cs אֶחְזֶה cohortative	בְּ - pfx "in" צַדִּיק - n ms "righteousness, justice, charity" fr> צַדִּיק v "be just, be righteous"	אֲנִי - 1cs pers pron emphatic usage
[with / in] your likeness	when I awake	I will be complete	your face	I will behold	in righteousness	[but] I

אֲנִי בְצַדִּיק אֶחְזֶה פְּנֵיךָ אֲשַׁבְּעָה בְּהַקִּיץ תְּמוֹנַתְךָ

"But I in righteousness shall behold your presence;
when I awake, I shall be satisfied in your likeness." (Psalm 17:15)

ἐγὼ δὲ ἐν δικαιοσύνῃ ὀφθῆσομαι τῷ προσώπῳ σου
χορτασθήσομαι ἐν τῷ ὀφθῆναι τὴν δόξαν σου (LXX)

Sefer Tehillim:

אֲנִי בְצַדִּיק אֶחְזֶה פְּנֵיךָ
אֲשַׁבְּעָה בְּהַקִּיץ תְּמוֹנַתְךָ

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.